

Obchodné podmienky

spoločnosti the Bridge – English Language Centre, s.r.o.
v zmysle § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

1. Spoločnosť

Spoločnosť the Bridge – English Language Centre, s.r.o., so sídlom Ladice 330, 951 77 Ladice, IČO 45 728 402, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sro, vložka č. 27491/N, prevádzkareň Baštová 7, 811 03 Bratislava 1 (ďalej len „Spoločnosť“) poskytuje služby v oblasti jazykového vzdelávania (ďalej len „kurz“), pričom tieto Obchodné podmienky upravujú zmluvný vzťah medzi Spoločnosťou a študentom kurzov (ďalej len „študent“) a sú pre zmluvné strany záväznú.

2. Prihlásenie t.j. uzatváranie zmluvy

2.1 Zmluvný vzťah medzi Spoločnosťou a študentom vzniká:

- a) na základe podpísanej a doručenej objednávky, t.j. registračnej prihlášky študenta, ktorej prevzatie Spoločnosť písomne potvrdí; po potvrdení registračnej prihlášky Spoločnosťou je zmluva medzi Spoločnosťou a študentom uzatvorená a nadobúda účinnosť, alebo
- b) vyplnením registračnej prihlášky zverejnenej na www.thebridge.sk a jej následným potvrdením (odoslaním), ktorú Spoločnosť prijme zaslaním potvrdzujúceho e-mailu; zaslaním potvrdzujúceho e-mailu je zmluva medzi Spoločnosťou a študentom uzatvorená a nadobúda účinnosť.

2.2 Prihlásenie do kurzu je záväznú. Odstúpenie od zmluvy je upravené v bode 7. (Odstúpenie od zmluvy).

2.3 V prípade, že študent absolvoval pred uzatvorením zmluvy vstupný jazykový test, na základe výsledkov tohto testu mu bude Spoločnosťou odporučená skupina kurzu s rovnakou resp. porovnateľnou vedomostnou jazykovou úrovňou. V prípade, že študent odmietne absolvovať vstupný test alebo odmietne Spoločnosťou odporučenú skupinu kurzu, nenesie Spoločnosť zodpovednosť za prípadnú jeho nespokojnosť s jazykovou úrovňou skupiny resp. s jazykovou úrovňou a náplňou jednotlivých vyučovacích hodín kurzu.

3. Platba

3.1 Ceny kurzov (ďalej len „kurzovné“) sú uvedené na www.thebridge.sk, kurzovné zahŕňa:

- a) kompletný študijný materiál, ktorý budú študenti pri svojom štúdiu potrebovať (učebnica, pracovný zošit, ďalej napr. CD – rom, posluchové CD, študentom je k dispozícii knižnica s anglickou beletriou i gramatickými cvičebnicami, anglické periodiká a pod.),
- b) priebežné testovanie, sledovanie dochádzky a pre jednoduchšie a transparentné hodnotenie vedenie jazykového portfólia pre každého študenta samostatne,
- c) na vyžiadanie zamestnávateľa priebežné písomné hodnotenie progresu študentov (zamestnancov),
- d) záverečné hodnotenie / evaluačný list (dochádzka a študijné výsledky),
- e) slovenského / zahraničného lektora

3.2 Kurzovné je možné hradiť prevodom na účet Spoločnosti alebo vkladom v hotovosti na účet Spoločnosti, na ktorejkoľvek pobočke spoločnosti Tatra banka, a.s.

3.3 Splatnosť kurzovného je najneskôr v deň zahájenia kurzu. V prípade osobitnej dohody o splátkovom kalendári je stanovená splatnosť jednotlivých splátok v tomto splátkovom kalendári.

3.4 Číslo účtu Spoločnosti je 292 884 3899/1100, variabilný symbol je číslo faktúry.

3.5 V prípade, ak sa študent dostane do omeškania s úhradou kurzovného, môže si Spoločnosť uplatňovať zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania. Zmluvná pokuta sa vzťahuje aj pre prípad omeškania jednotlivých splátok podľa splátkového kalendára.

4. Storno podmienky

Podmienky pre stornovanie kurzu (odstúpenie od zmluvy) a vrátenia kurzovného sú nasledovné:

4.1 Stornovanie kurzu študentom po termíne registrácie (t.j. po uzavretí zmluvy) do dňa zahájenia kurzu – storno poplatok je 10 % z kurzovného.

4.2 Stornovanie kurzu študentom v prvých dvoch týždňoch kurzu – storno poplatok je 50 % z kurzovného po odčítaní odučených hodín.

4.3 Stornovanie kurzu študentom po uplynutí prvých dvoch týždňov kurzu – storno poplatok je 100% storno z kurzovného.

4.4 Spoločnosť má právo zrušiť skupinu kurzu s počtom študentov nižším ako 4 a ponúknuť študentovi možnosť pokračovať s inou skupinou kurzu na rovnakej vedomostnej úrovni.

4.5 Spoločnosť má právo na zmenu v kurzoch (zmena učebných osnôv, zmena miesta konania, zmena lektora, zmena učebne, zmena učebného materiálu, zrušenie hodiny apod.) a zároveň si vyhradzuje právo na zrušenie kurzu, prípadne jeho časti a:

- a) ak dôjde ku zmene v kurze alebo k jeho zrušeniu, bude študent bezodkladne informovaný;
- b) v prípade zrušenia kurzu alebo jeho časti Spoločnosťou (zrušenie zmluvy) ponúkne Spoločnosť študentovi možnosť pokračovania s inou skupinou kurzu na rovnakej vedomostnej úrovni. V prípade, že náhradný kurz je pre študenta nevyhovujúci z dôvodu iného času, termínu alebo miesta konania kurzu vzniká študentovi nárok na vrátenie pomernej časti uhradeného kurzovného;
- c) v prípade vrátenia časti alebo celej výšky kurzovného bude čiastka na základe požiadavky študenta prevedená na ním zadaný účet do 14 dní od oznámenia tohto účtu Spoločnosti.

4.6 Storno podmienky a poplatky sa vzťahujú pre prípady, kedy Spoločnosť poskytla študentovi možnosť zúčastniť sa kurzu podľa jeho požiadaviek uvedených v registračnej prihláške.

5. Zmeškané hodiny

Za neúčast študenta na výučbe neposkytuje Spoločnosť žiadnu finančnú kompenzáciu. V odôvodnenom prípade (absencia na základe predloženia lekárskeho potvrdenia) bude študentovi ponúknutá možnosť nahradiť si zmeškané hodiny v inej skupine na rovnakej vedomostnej úrovni, ak takáto existuje.

6. Osvedčenie potvrdené Ministerstvom školstva SR

Po absolvovaní akreditovaných kurzov (uvedené na www.thebridge.sk) je možné za určitých podmienok získať osvedčenie potvrdené Ministerstvom školstva SR, ktoré má celoštátnu pôsobnosť. Podmienky pre získanie osvedčenia potvrdeného Ministerstvom školstva SR sú nasledovné: účasť na minimálne 80% z celkového počtu vyučovacích hodín a absolvovanie záverečného testu na minimálne 69%.

Študent výslovne berie na vedomie, že akékoľvek materiály poskytnuté mu zo strany Spoločnosti sú predmetom práv duševného vlastníctva. Za týmto účelom sa študent výslovne zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by bez predchádzajúceho súhlasu oprávnenej osoby zasiahol do týchto práv, a to najmä vyhotovením rozmnoženín (kópií) materiálov.

7. Odstúpenie od zmluvy

7.1 Spoločnosť môže z dôvodu naplnenia kapacity skupiny kurzu (max. 8 študentov v skupine) od zmluvy odstúpiť. Prednosť majú študenti, ktorí skôr uhradili kurzovné. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania finančných prostriedkov na účet Spoločnosti.

7.2 Spoločnosť si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy uzatvorenej so študentom a zrušiť bez náhrady účasť študenta v kurze, a to v prípade, že svojim chovaním ohrozuje majetok alebo zdravie ostatných študentov kurzu alebo zamestnancov a lektorov Spoločnosti alebo závažným spôsobom narušuje priebeh kurzu.

7.3 Spoločnosť je oprávnená odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak študent neuhradí dohodnuté kurzovné v lehote jeho splatnosti príp. v dodatočne poskytnutej lehote na úhradu zo strany Spoločnosti.

7.4 Študent môže kedykoľvek odstúpiť od zmluvy, pričom podmienky vrátenia kurzového a storno poplatky pre prípad odstúpenia sú upravené v bode 4. (Storno podmienky). Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane.

8. Zmeny obchodných podmienok

Akékoľvek zmeny v týchto obchodných podmienkach príp. v zmluve budú realizované v písomnej forme so súhlasom oboch zúčastnených strán.

9. Dni pracovného pokoja

Počas dní pracovného pokoja (štátne sviatky, neделе ako aj ďalšie oficiálne celoštátne stanovené dni pracovného pokoja) sa nevyučuje. Dni pracovného pokoja sú zohľadnené v rozvrhu kurzov tzn. študent absolvuje počet hodín kurzu, za ktoré si zaplatil. Školské prázdniny nepatria medzi dni pracovného pokoja.

10. Sťažnosti

Akékoľvek sťažnosti príp. podnety je študent povinný podávať Spoločnosti písomne a to bez zbytočného odkladu. Spoločnosť po preštudovaní príp. prešetrení podanej sťažnosti (podnetu) oboznámi študenta s možným riešením resp. s výsledkom prešetrenia podanej sťažnosti či podnetu.

11. Práva duševného vlastníctva

Študent výslovne berie na vedomie, že akékoľvek materiály poskytnuté mu zo strany Spoločnosti sú predmetom práv duševného vlastníctva. Za týmto účelom sa študent výslovne zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by bez predchádzajúceho súhlasu oprávnenej osoby zasiahol do týchto práv, a to najmä vyhotovením rozmnoženín (kópií) materiálov.

12. Ochrana osobných údajov

12.1 Spoločnosť prehlasuje, že všetky študentom poskytnuté údaje budú spracovávané výlučne za účelom uzavretia zmluvného vzťahu so Spoločnosťou, na účel súvisiaci s poskytovaním služieb Spoločnosťou a pre marketingové účely Spoločnosti, ktorá sa zaväzuje nakladať s nimi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov.

12.2 Študent doručением vyplnenej registračnej prihlášky Spoločnosti jej udeľuje súhlas so spracovaním týchto svojich osobných údajov uvedených v registračnej prihláške v zmysle zákona o ochrane osobných údajov, a na účel vyššie uvedený. Tento súhlas študent udeľuje na obdobie od doručenia registračnej prihlášky Spoločnosti do uplynutia 2 rokov od zániku zmluvy. Udeľený súhlas je možné písomne odvolať.

Tieto obchodné podmienky sú platné a účinné od 1.1.2008.